

# Filemonman Pablo Cartacúshan

Cayta Pablom chalapacü-masin Colosas malcachu yaçhä Filemonman cartacun. Chay timpucunaçu'a uywaynin cananpä nunacunacta lantinaculcälam. Cay Filemonpa lantishan uyway nunanmari Onesimo cala. Cay nunam patrününpa illayninta chalalcul Roma malcaman ayicuñä. Chaychu Pablo tincülulmi Jesusninchicpa allin willacuyninta willapaptin Onesimo chalapacula. Chaypita tuquicta yaçhaycachiptinñam Onesimo "Má, cutishäri" nila. Chaymi Pablo: "Canan patrünüqui Filemon allin çhasquishunayquipä cay cartacta apaculcul cutiy" nila. Cayçhümi niycun Onesimocta uyway nunantanüñachu manaña çhasquinanpä, sinu'a chalapacü-masintanüña.

---

1-2 Jesusninchic-laycu wiçhalä ya'a Pablom chalapacü-masinchic Timoteowan cay cartacta isquirbiycälimum am cyaşhá lulawshimasi Filemonman jinaman paninchic Apiapäpis, allin willacuychu cä cachacu-masinchic Arquipopäpis, jinaman wasiquichu lluy juntunacü chalapacü-masinchiccunapäpis.

<sup>3</sup>Quiquin Tayta Diosninchicwan Dyuñunchic Jesuspa llaquipayninpita jawca cawsay amcunaçu caycuchun.

## Filemonpa cuyacuyninpita Pablom sulpäta ucun

4-5 Am Jesusninchicman sumä chalapacuyniquitawan llapa chalapacü-masinchiccunacta maynu cyaşhayquitapis uyalilmari imaypis Tayta Diosninchicta mañacuynichu sulpäta uycú. <sup>6</sup>Chaynütacmi mañacuyä chalapacuyninchicchu juclla caşhanchic'a Jesusninchic maynu allin uycamaşhanchicta sumä tantialpachishunayquipä. <sup>7</sup>Rasunpa sumä cuyacü caşhayquim cushiycachiman jawcayaycachiman. Am-laycumari chalapacü-masinchiccunap şhun'uncuna achicalcüsha cayan.

### Onesimopämi Pablom mañacun

8-10 Chaymi, masqui Jesusninchicéchu cayniwan imacta lulanayquipä niycuná cayaptinpis, chay cuyacuyllawan mañacucullac. Ya'a awquishña cayniwan, jinaman Jesusninchic-laycu wiçalalayalpis, chuli-yupay cá Onesimopämi ruygacuc. Pay wiçaláshhächumari Jesusninchicman chalapacuptin taytan-yupay muyulá. <sup>11</sup>Pay'a unay ampä manam bälilachu. Cananmi ichá ampäpis ya'apäpis allinña.<sup>a</sup> <sup>12</sup>Chayurá payéchu shun'ú cañhancata cutiyächimupti'a, quiquitanuy éhasquiycuy.

<sup>13</sup>Ya'apitá munäman Jesusninchic-laycu cay wiçaláshhächéchu pudirniqui yanapämānanpämi cala. <sup>14</sup>Masqui caynu pinsalpis shimi-qui-cama mana camachinacul'a manamá lulāmanchu. Ashwanpa quiquiqui shun'uyquiwan lulaycunayquipämi cáchaycuyac. <sup>15</sup>Ñatac Onesimo ichach ampi calupäla canan cutimul wiñay simpripäña anwan caycunānpä. <sup>16</sup>Manañamá uywayllayquinüñachu, sinu'a mas allinlämi; cuyay shullcayquiñamá. Ya'a sumä cuyaywan licayapti'a, ampä mas cuyayniquilämi canmanpis nuna-masiqui jinaman Jesusninchicman chalapacü-masiquilä cayaptin'a.

<sup>17</sup>Chayurá lulawshī-masiquipa licayamal'a, paytapis ya'actanuy éhasquiycuy. <sup>18</sup>Sichush anwan mana allinta luläluptin'a ütac imayquitapis chaläluptin'a ya'acta mañamay. <sup>19</sup>Cayta ya'a Pablom quiqui maquiwan isquirbimuc: "Nishac-yupaypis ya'am lluy pägaycushayqui" masqui bídayqitalä díbiyāmaptiquipis chayta mana yalpachillalmá. <sup>20</sup>Chayurá chalapacü-masí cañhanchic-laycu-ari shun'ulläta cushiyca-chillāmay cay bälicuylläta awniyniquiwan. <sup>21</sup>Am uyalicü captiquim cayta isquirbiycamuc, jinaman cay nishácunäpítapis mastalä lulaycunayquita yaçhayalmari.

<sup>22</sup>Ñatac jinaman'a, cay watucü shamunäpä Taytanchicta mañaculcáshayquimanmi chalapacü. Chayurá jamaycachimānayquipämi allichacuchcanqui.

### Camacalpunanpämi limaycun

<sup>23</sup>Ya'awan cusca Jesusninchic-laycu wiçalä-masí Epafrasmi limaycamušhunqui. <sup>24</sup>Chaynütacmi lulawshī-masí Marcospis, Aristarcopis, Demaspis, Lucaspis limaycālimušhunqui.

<sup>25</sup>Quiquin Jesusninchicpa llaquipaynin amcunaéchu caycuchun. Chaynu cachun.

<sup>a</sup> <sup>11</sup> *allin* Griego limayéchu'a Onesimop shutin "allin éhaniyu" ninanmi.